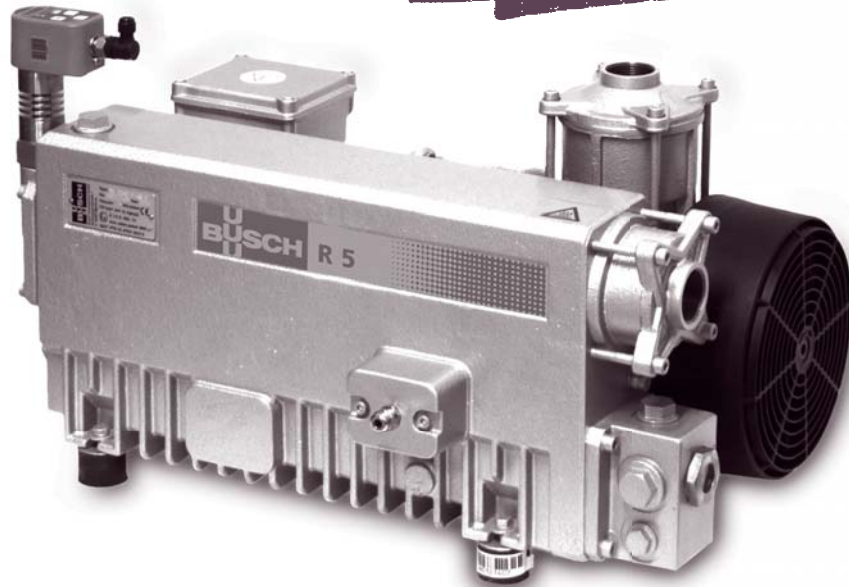


Enivac
RE 0016 - 0063 B

Compliant with
directive 94/9/EC (ATEX 95)
II 1/2 G IIB3 T4



RE 0040 B

Enivac Vakuumpumpen sind explosionsdruckfeste Drehschieber-Vakuumpumpen der bewährten Baureihe R 5. Sie sind für industrielle Anwendungen zum Fördern explosionsfähiger Gas/Luft- und Dampf/Luft-Gemische konzipiert. Sie eignen sich zum Absaugen fast aller Stoffe der Explosionsgruppe IIB3 sowie von Benzindämpfen.

Prüfzertifikat

Enivac Vakuumpumpen RE 0016 B, RE 0040 B und RE 0063 B sind mit EG-Baumusterprüfbescheinigung gemäß Richtlinie 94/9/EG (ATEX 95)

zugelassen als:

II 1/2 G IIB3 T4

- Kategorie 1 in der Pumpe
- T4 außerhalb und innerhalb der Pumpe

Enivac vacuum pumps are explosion-proof rotary vane vacuum pumps of the proven R 5 series. They can be used in industrial applications to pump explosive gas/air and vapour/air mixtures.

They are suitable for pumping almost all group IIB3 gases as well as fuel vapours.

Test certificate

Enivac vacuum pumps RE 0016 B, RE 0040 B and RE 0063 B with EC type examination are certified, in accordance with directive 94/9/EC (ATEX 95), for the use in:

II 1/2 G IIB3 T4

- Category 1 inside the pump
- T4 outside and inside the pump

Les pompes à vide **Enivac** sont des pompes à vide à palettes rotatives antidéflagrantes, de la série éprouvée des pompes R 5. Elles sont conçues pour les applications industrielles pour aspirer des mélanges explosifs gaz/air ou vapeur/air.

Elles conviennent au pompage de presque toutes les substances du groupe d'explosion IIB3 et au pompage des vapeurs d'essence.

Certificat de test

Les pompes à vide Enivac RE 0016 B, RE 0040 B et RE 0063 B ont un examen CE de type et sont certifiées selon la directive 94/9/EC (ATEX 95) pour l'usage suivant:

II 1/2 G IIB3 T4

- Catégorie 1 à l'intérieur de la pompe
- T4 à l'extérieur et à l'intérieur de la pompe

Drehschieber-Vakuumpumpen

Rotary vane vacuum pumps

Pompes à vide rotatives à palettes

COMBI BA 460

Konstruktionsmerkmale

Design characteristics

Caractéristiques de construction



Konstruktionsmerkmale

- alle Bauteile sind explosionsdruckfest
- saugseitige Flammendurchschlagsicherung mit Nachströmsperre
- druckseitige Flammendurchschlagsicherung
- alle druckbelasteten Teile aus Sphäroguss
- explosionsgeschützter Motor
- elektrische Drucküberwachung und Anzeige
- Gastemperaturüberwachung

Optionen

- Ölniveauüberwachung
- Zweiter Temperaturschalter für Frostschutzbetrieb
- Gasballast
- Anti-Korrosionsbeschichtung des Ölabscheiders
- T3 Antriebsmotor (damit wird die Temperaturklasse der Pumpe außen T3)

Design characteristics

- all components are explosion pressure resistant
- inlet flame arrestors with flow shut-off device
- discharge flame arrestors
- all pressure-resistant components are manufactured from ductile graphite iron
- explosion-proved motor
- electrical monitoring and indication of the pressure
- monitoring of the gas temperature

Options

- oil level monitoring
- Second temperature switch for frost protection operation
- gas ballast
- anti corrosive coating of the oil separator
- T3 drive (this means temperature class T3 outside the pump)

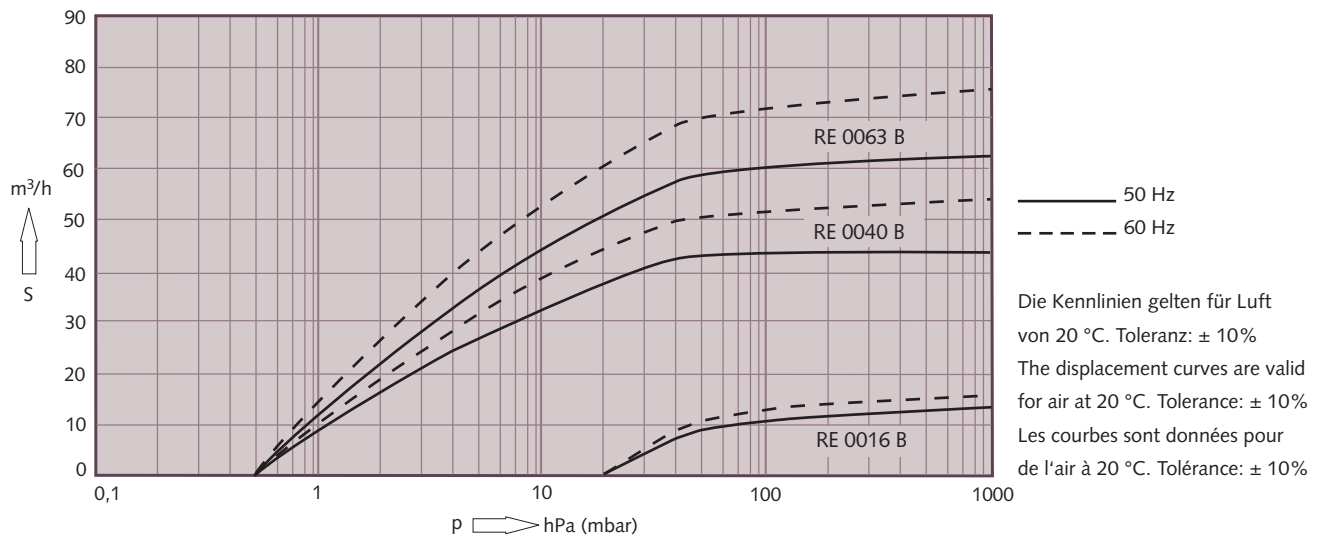
Caractéristiques de construction

- tous composants antidéflagrants
- arrête-flammes à l'aspiration avec clapet anti-retour
- arrête-flammes au refoulement
- tous les composants exposés à la pression sont réalisés en fonte à graphite sphéroïdal
- moteur antidéflagrant
- contrôle et affichage électrique de la pression
- contrôle de la température des gaz

Options

- contrôle du niveau d'huile
- Deuxième interrupteur de température, mode antigel
- lest d'air
- protection anticorrosion du séparateur d'huile
- moteur T3 (T3 à l'extérieur de la pompe)

Technische Daten
 Technical data
 Spécifications techniques



Technische Daten Technical data Spécifications techniques			RE 0016 B	RE 0040 B	RE 0063 B
Nennsaugvermögen Nominal displacement Débit nominal	50 Hz	m ³ /h	16	40	63
	60 Hz	m ³ /h	19	48	75
Enddruck Ultimate pressure Pression finale		hPa (mbar)	20	0,5	0,5
Motornennleistung Nominal motor rating Puissance nominale du moteur	50 Hz	kW	0,37	1,5	2,2
	60 Hz	kW	0,55	2,2	2,2
Motorenndrehzahl Nominal motor speed Vitesse de rotation nominale	50 Hz	min ⁻¹	1500	1500	1500
	60 Hz	min ⁻¹	1800	1800	1800
Schalldruckpegel (DIN EN ISO 2151) Sound level (DIN EN ISO 2151) Niveau sonore (DIN EN ISO 2151)	50 Hz	dB(A)	60	63	64
	60 Hz	dB(A)	63	66	68
Betriebstemperatur (Enddruck) Operating temperature (ultimate pressure) Température de fonctionnement (pression finale)	50 Hz	°C	75	77	85
	60 Hz	°C	80	85	93
Ölfüllung Oil filling Quantité d'huile		l	1	2	2
Gewicht ca. Weight approx. Poids approx.		kg	39	87	91

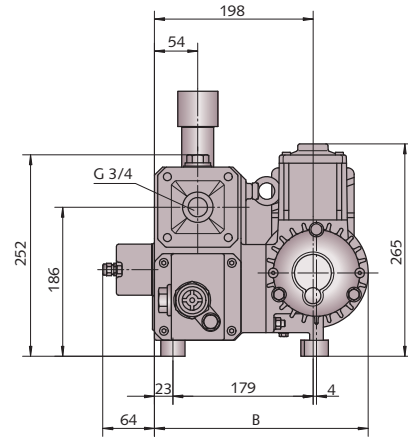
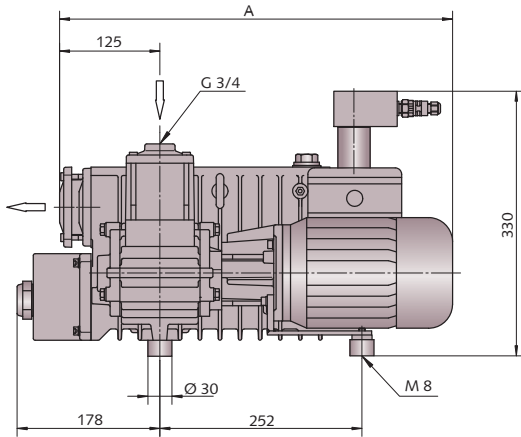
Drehschieber-Vakuumpumpen
 Rotary vane vacuum pumps
 Pompes à vide rotatives à palettes

COMBI BA 460

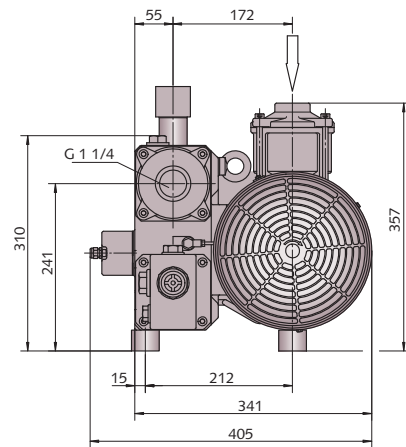
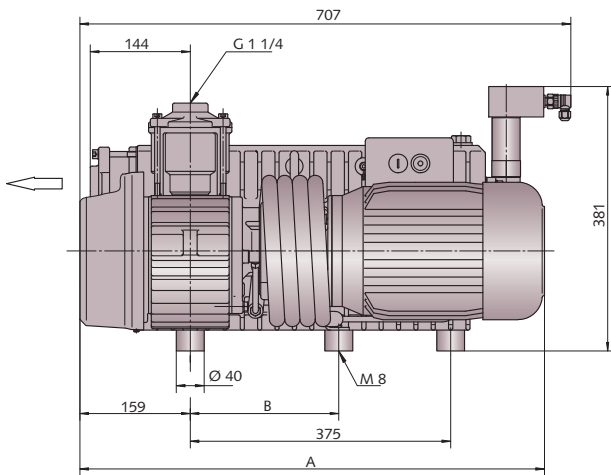


Abmessungen
 Dimensions
 Dimensions

RE 0016 B



RE 0040 B, RE 0063 B



Abmessungen Dimensions Dimensions		mm		A (max.)		B (max.)	
Temperaturklasse Temperature class Classe de température	Ex	T3	T4	T3	T4	T3	T4
RE 0016 B	50 Hz	490	532	267	268		
RE 0016 B	60 Hz	511	566	276	277		
RE 0040 B	50 Hz	638	696	213	337		
RE 0040 B	60 Hz	669	743	213	337		
RE 0063 B	50 Hz	669	743	213	337		
RE 0063 B	60 Hz	669	743	213	337		



Dr.-Ing. K. Busch GmbH
 Schauinslandstraße 1 D 79689 Maulburg
 Phone +49 (0)7622 681-0 Fax +49 (0)7622 5484 www.busch-vacuum.com

Amsterdam Auckland Bangkok Barcelona Basel Birmingham Brno Brussels Budapest Copenhagen Dublin Gothenborg Helsinki Istanbul Kuala Lumpur Maulburg Melbourne Milan Monterrey Montreal Moscow New York Oslo Paris Pune Santiago de Chile Sao Paulo Seoul Shanghai Singapore Taipei Tel Aviv Tokyo Vienna Warsaw